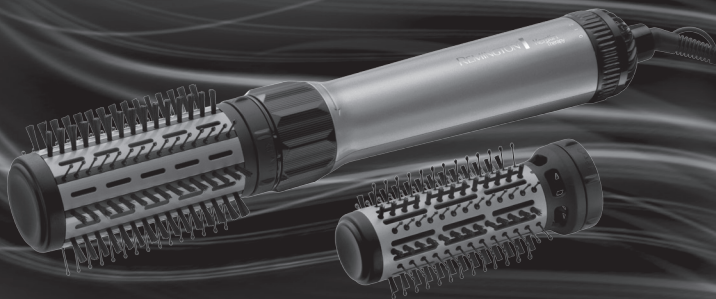


# REMINGTON®



## Keratin Therapy

Volume & Protect




AS8090

Thank you for buying your new Remington® product.  
Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

---

## ⚠ IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

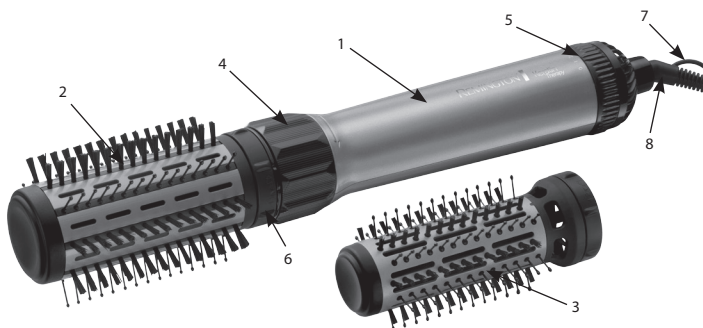
---

- 1 Warning – for additional protection the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask an electrician for advice.
- 2 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 3 Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit before plugging the appliance into the mains socket.
- 4 Warning: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. 
- 5 When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off.
- 6 Do not wrap the cord around the unit. Check the cord regularly for any sign damage.
- 7 If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- 8 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 9 Do not allow any part of the appliance to touch the face, neck or scalp.
- 10 Keep direct airflow away from eyes or other sensitive areas.
- 11 During use, always ensure the inlet and outlet grilles are not blocked in any way as this will cause the unit to automatically stop.  
If this should occur, switch off and allow the unit to cool.
- 12 Ensure the inlet grille is free from obstructions such as fluff, loose hair etc.
- 13 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- 14 Do not set the appliance down while still on.
- 15 Do not place the appliance down on any soft furnishings.
- 16 Do not use attachments other than those we supply.
- 17 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 18 Let the appliance cool down before cleaning and storing away.



# Keratin Therapy

## Volume & Protect



### KEY FEATURES

- 1 700 watt power handle
- 2 50mm thermal mixed bristle brush
- 3 40 mm thermal mixed bristle brush
- 4 2-way rotation switch
- 5 Speed / heat setting switch
- 6 Attachment locking function
- 7 Hang up loop
- 8 Swivel Cord

---

## PRODUCT FEATURES

---

- 700 watts.
- Advanced ceramic coated barrels infused with Keratin micro conditioners.
- 2 speed/heat settings for versatile styling.
- 3 year guarantee.

---

## INSTRUCTIONS FOR USE

---

- 1 Wash and condition your hair as normal.
- 2 Squeeze out excess moisture with a towel and comb through.
- ★ Hairsprays contain flammable material – do not use while using this product.
- 3 Select your attachment before turning on the appliance.
- 4 Attachments can be connected to the power handle by simply aligning the arrow on the attachment locking function with the power handle and clicking to the left to lock.
- 5 Plug the product into the mains power supply.
- 6 Dry roots and length partially prior to styling.
- 7 Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- 8 The 50mm bristle brush adds volume and fullness and is ideal for mid to longer hair.
- 9 Use 40mm bristle brush to add root volume and create loose curls. Ideal for shorter, finer hair.
- 10 To turn the product on turn the speed/heat setting switch to the right and select either setting 1 or 2.
- 11 To use the rotating function, turn the switch to the right for the brush to rotate clockwise. Turn the switch to the left for the brush to rotate anti-clockwise.
- 12 Wrap the bottom of the hair partly round the airstyler and press the rotating function. This function will help wrap and release hair to gain volume and curls.
- 13 Select the desired temperature and speed setting using the switches on the handle.
- 14 Let the attachments cool before removing.
- 15 To remove attachments, click the attachment locking function to the right and pull attachment away from main housing.
- 16 After use, turn the appliance off and unplug.

---

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

- Unplug the appliance and allow to cool.
- To maintain peak product performance and to prolong motor life, it is important to regularly remove any dust and dirt from the air filter grille and clean with a soft brush.
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

---

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

---

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf Ihres neuen Remington® Produktes entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für später auf. Entfernen Sie vor dem Gebrauch vollständig die Verpackung.

## ❖ WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1 **Achtung - als zusätzliche Schutzmaßnahme sollten Sie in den Stromkreislauf im Badezimmer eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom nicht über 30mA einbauen.**
- 2 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren und älter sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Instandhaltung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 3 Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Spannung immer mit der Spannung des Geräts übereinstimmt, bevor Sie es mit dem Stromkreislauf verbinden.
- 4 Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- 5 Verwenden Sie das Gerät im Badezimmer, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- 6 Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- 7 Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- 8 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- 9 Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- 10 Richten Sie den Luftstrom nicht direkt auf die Augen oder andere empfindliche Bereiche.
- 11 Achten Sie bei der Verwendung darauf, dass die Luftfilter nicht blockiert werden, da das Gerät sonst automatisch stoppt. Sollte das geschehen, schalten Sie das Gerät ab und lassen es etwas abkühlen.
- 12 Achten Sie darauf, dass die Luftfilter frei von Hindernissen ist, wie Staubflusen, lose Haare, etc.



- 13 Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- 14 Legen Sie das Gerät nicht ab, solange es eingeschaltet ist.
- 15 Legen Sie das Gerät nicht auf weiche Möbel.
- 16 Verwenden Sie nur die von uns zur Verfügung gestellten Aufsätze.
- 17 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 18 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

## HAUPTMERKMALE

- 1 700 Watt Leistung
- 2 50 mm Rundbürste mit Mischborsten
- 3 40 mm Rundbürste mit Mischborsten
- 4 Ringschalter zur Rotation im Rechts- und Linkslauf
- 5 Schalter Heiz-/ Gebläsestufen
- 6 Aufsatz-Verriegelung
- 7 Aufhängöse
- 8 Kabel mit Drehgelenk

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- 700 Watt Leistung.
- Warmluftstyler mit Hochwertiger Keramikbeschichtung angereichert mit Keratin Mikrowirkstoffen.
- 2 Heiz-/Gebläsestufen für vielseitiges Styling.
- 3 Jahre Garantie.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

- 1 Waschen und pflegen Sie Ihr Haar wie immer.
- 2 Übermäßig nasses Haar mit einem Handtuch abtrocknen und gründlich durchkämmen.
- ★ Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
- 3 Wählen Sie den gewünschten Aufsatz aus, bevor Sie das Gerät einschalten.
- 4 Befestigen Sie den Aufsatz ganz einfach auf dem Griff, indem Sie den Pfeil an der Aufsatz-Verriegelung am Griff ausrichten und mit einer Linksdrehung einrasten lassen.
- 5 Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose.
- 6 Lassen Sie Ihr Haar vor dem Styling am Ansatz vollständig und in den Längen teilweise trocknen.

- 7 Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Stylen Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
- 8 Die 50 mm Rundbürste verleiht Ihrem Haar mehr Volumen und Fülle und eignet sich optimal für mittellanges bis langes Haar.
- 9 Die 40 mm Rundbürste verleiht Ihrem Haar am Ansatz mehr Volumen. Besonders geeignet für weichfallende Locken bei kürzerem, dünnem Haar.
- 10 Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den Heiz- und Gebläsestufe Schalter nach rechts und wählen die Einstellung 1 oder 2.
- 11 Um die Rotationsfunktion zu nutzen, drehen Sie den Ringschalter nach rechts und die Warmluftbürste dreht sich im Uhrzeigersinn. Drehen Sie den Ringschalter nach links, damit sich die Warmluftbürste entgegen dem Uhrzeigersinn dreht.
- 12 Drehen Sie einen Teil der Haarenden mit dem Warmluftstyler ein und wählen Sie die Rotationsfunktion. Auf diese Weise können Sie das Haar leichter ein- und ausdrehen - für mehr Volumen und Locken.
- 13 Wählen Sie über die Schalter auf dem Griff die gewünschte Heiz- und Gebläsestufe aus.
- 14 Lassen Sie die Aufsätze vor dem Entfernen abkühlen.
- 15 Um einen Aufsatz zu entfernen, drücken Sie die Freigabetaste und ziehen den Aufsatz vom Gerät ab.
- 16 Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose.

---

## REINIGUNG UND PFLEGE

---

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen. Um die gute Leistung des Produkts zu erhalten und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, ist es wichtig, dass Sie regelmäßig den Staub und Schmutz vom hinteren Schutzgitter entfernen und das Gitter mit einer weichen Bürste reinigen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

---

## UMWELTSCHUTZ

---

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

## ⚠ BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- 1 **Waarschuwing - voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.**
- 2 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 3 Zorg er altijd voor dat het voltage dat u gebruikt overeenkomt met het voltage dat op het apparaat staat vermeld, voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt.
- 4 **Waarschuwing:** Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten. 
- 5 Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- 6 Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- 7 Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- 8 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- 9 Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhaar.
- 10 Richt de luchtstroom niet op de ogen of andere gevoelige plaatsen.
- 11 Let er tijdens het gebruik op dat de inlaat- en uitlaatroosters op geen enkele wijze zijn geblokkeerd. Hierdoor zal het apparaat automatisch uitschakelen. Indien dit gebeurt, schakelt u het apparaat uit en laat deze dan afkoelen.
- 12 Zorg ervoor dat het rooster vrij is van pluïjes, losse haren, etc.

- 13 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- 14 Leg het apparaat niet neer terwijl deze aanstaat.
- 15 Plaats het apparaat niet op stoffering.
- 16 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 17 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- 18 Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

---

## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

---

- 1 700 Watt vermogen
- 2 50mm thermische borstel met gemengde borstelharen
- 3 40mm thermische borstel met gemengde borstelharen
- 4 Schakelaar voor 2 draairichtingen
- 5 Schakelaar voor instelling van snelheid/warmtestand
- 6 Vergrendeling voor opzetstukken
- 7 Ophangoog
- 8 Draaibaar snoer

---

## PRODUCTSPECIFICATIES

---

- 700 watt.
- Opzetstukken met een Advanced Keratin Ceramic coating geïmpregneerd met verzorgend keratine.
- 2 warmtestanden/snelheden voor een veelzijdige styling.
- 3 jaar garantie.

---

## GEBRUIKSAANWIJZING

---

- 1 Was en verzorg uw haar zoals gewoonlijk.
- 2 Maak het haar handdoekdroog en kam het door.
- \* Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
- 3 Kies uw opzetstuk, voordat u het apparaat aanzet.
- 4 Opzetstukken kunnen op het handvat worden bevestigd door eenvoudig de pijl op de vergrendeling op één lijn te brengen met de pijl op het handvat. Draai vervolgens links om te vergrendelen.
- 5 Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.

- 6 Voor u begint met stylen, droogt u eerst gedeeltelijk de haaraanzet en de lengte van het haar.
- 7 Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
- 8 De 50mm borstel met gemengde borstelharen zorgt voor volume en een voller kapsel en is ideaal voor middellang tot lang haar.
- 9 De 40mm borstel met gemengde borstelharen zorgt voor volume bij de haaraanzet en losse krullen. Ideaal voor korter en fijner haar.
- 10 Om het apparaat aan te zetten, schuift u de snelheids-/warmteschakelaar naar rechts en kiest u voor stand 1 of 2.
- 11 Om de rotatiefunctie te gebruiken, moet u de schakelaar naar rechts draaien om de borstel met de klok mee te laten draaien. Draai de knop naar links om de borstel tegen de klok in te laten draaien.
- 12 Wikkel de haarpunten gedeeltelijk om de heteluchtborstel en druk op de rotatiefunctie. Deze functie zal helpen bij het wikkelen en vrijgeven van het haar voor het creëren van volume en krullen.
- 13 Kies de gewenste warmtestand en snelheid met de schakelaars op de handgreep.
- 14 Laat de opzetstukken afkoelen voor u ze verwijdert.
- 15 Om de opzetstukken te verwijderen, verschuift u de ontgrendelingsknop naar rechts en trekt u het opzetstuk van de handgreep.
- 16 Na gebruik zet u het apparaat uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.

## REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Om de topprestatie van het apparaat te behouden en de levensduur van de motor te verlengen, is het belangrijk dat u regelmatig stof en vuil van het rooster verwijdert en deze reinigt met een zachte borstel.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.


## BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Remington.  
Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les instructions  
d'utilisation et conservez-les dans un endroit sûr pour toute consultation  
ultérieure. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## ⚠ MISES EN GARDE IMPORTANTES

- 1 **Avertissement – pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif différentiel à courant résiduel (RCD), avec un courant opérationnel résiduel nominal non supérieur à 30mA, est recommandé dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à un électricien.**
- 2 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants
- 3 Vérifiez dans tous les cas que la tension à utiliser corresponde à la tension indiquée sur l'appareil avant de le brancher.
- 4 **Avertissement : Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.** 
- 5 Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque le sèche-cheveux est éteint.
- 6 Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Vérifiez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- 7 Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au Service Consommateurs Remington pour convenir d'un remplacement ou d'une réparation afin d'éviter tout risque.
- 8 N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou ne fonctionne pas correctement.
- 9 Ne laissez aucune partie de l'appareil toucher le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- 10 Gardez le flux d'air hors de portée des yeux ou d'autres zones sensibles.
- 11 En cours d'utilisation, prenez garde à ce que les grilles internes et externes ne soient jamais bloquées, ce qui entraînerait un arrêt automatique de l'appareil. Si cela se produit, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir.

- 12 Assurez-vous que la grille interne ne soit pas obstruée par de la poussière, des cheveux, etc.
- 13 Ne pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché.
- 14 Ne déposez pas l'appareil sur une surface quand il est encore en fonctionnement.
- 15 Ne pas placer l'appareil sur des tissus d'ameublement.
- 16 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 17 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 18 Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

## PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

- 1 Puissance de 700 Watt
- 2 Brosse thermique à poils mixtes de 50 mm
- 3 Brosse thermique à poils mixtes de 40 mm
- 4 Brosse rotative bi-directionnelle
- 5 Molette de réglage de la température/vitesse
- 6 Fonction verrouillage des accessoires
- 7 Anneau de suspension
- 8 Cordon rotatif

## FONCTIONS DU PRODUIT

- 700 Watts.
- Revêtement Advanced Keratin Ceramic : imprégné d'un soin à la Keratine.
- 2 niveaux de température / vitesse pour varier les coiffures.
- Garantie 3 ans.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- 1 Lavez et traitez vos cheveux comme à votre habitude.
- 2 Retirez l'excédent d'humidité avec une serviette et peignez.
- ★ Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- 3 Sélectionnez votre accessoire avant d'allumer l'appareil.
- 4 L'accessoire peut être facilement relié à la poignée en l'emboîtant selon le marquage prévu et en le tournant sur la gauche pour verrouiller.
- 5 Branchez l'appareil.
- 6 Séchez partiellement les cheveux avant de commencer à coiffer.
- 7 Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.

- La brosse à poils mixtes de 50 mm ajoute du volume et de la tenue et est idéale pour les cheveux longs et mi-longs.
- La brosse à poils mixtes de 40 mm ajoute du volume aux racines et crée des boucles lâches. Idéale pour les cheveux courts et fins.
- Pour allumer le produit, tournez la molette de réglage de la température/vitesse vers la droite et sélectionnez la position 1 ou 2.
- Pour utiliser la fonction de rotation, faites pivoter la poignée vers la droite pour que la brosse pivote dans le sens des aiguilles d'une montre. Tournez la vers la gauche pour que la brosse pivote dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Enroulez les pointes des cheveux autour de la brosse soufflante et appuyez sur le bouton de rotation. Cette fonction permettra d'enrouler et de libérer les cheveux pour obtenir du volume et des boucles.
- Sélectionnez la température et vitesse souhaitées en utilisant la molette sur la poignée.
- Laissez les embouts refroidir avant de les retirer.
- Pour séparer l'accessoire de la poignée, déverrouillez-le en le tournant vers la droite.
- Lorsque vous avez terminé, éteignez l'appareil et débranchez-le.

---

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Pour préserver la performance du produit et pour prolonger sa durée de vie, il est important de retirer régulièrement les poussières et autres saletés de la grille arrière et de nettoyer avec une brosse douce.
- Nettoyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou des solvants.

---

## PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT


---

Afin d'éviter des problèmes environnementaux et sanitaires liés aux substances dangereuses dans les produits électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.

## ⚠ MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1 **Advertencia:** para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA, en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Solicite más información a su electricista.
- 2 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 3 Asegúrese de que el voltaje utilizado corresponde con el indicado en el aparato antes de enchufarlo a la red eléctrica.
- 4 **Advertencia:** no utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua. 
- 5 Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando el moldeador esté apagado.
- 6 No enrrolle el cable alrededor del aparato. Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- 7 A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizarlo inmediatamente y devuelva el aparato al distribuidor autorizado de Remington® más cercano.
- 8 No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- 9 No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- 10 No dirija el flujo de aire hacia los ojos o hacia otras zonas sensibles.
- 11 Cuando utilice el aparato, procure que las rejillas de entrada y salida no queden bloqueadas ya que de ser así el aparato se apagará automáticamente. Si esto ocurriese, apague el aparato y deje que se enfríe.
- 12 Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire no esté obstruida por pelusa, pelos, etc.
- 13 No deje el aparato sin vigilancia mientras esté encendido.
- 14 No deje el aparato sobre ninguna superficie mientras esté encendido.

- 15 No deje el aparato sobre materiales blandos como almohadones, ropa de cama, alfombras, etc.
- 16 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 17 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 18 Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

---

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

---

- 1 Mango de 700 W
- 2 Cepillo térmico de cerdas mixtas de 50 mm
- 3 Cepillo térmico de cerdas mixtas de 40 mm
- 4 Interruptor giratorio de 2 direcciones
- 5 Interruptor de velocidad/temperatura
- 6 Función de bloqueo de accesorios
- 7 Gancho para colgar
- 8 Cable giratorio

---

## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO


---

- 700 W.
- Barriles revestidos de cerámica avanzada con microacondicionadores de queratina.
- 2 posiciones de velocidad/temperatura para crear una variedad de peinados.
- 3 años de garantía.

---

## INSTRUCCIONES DE USO

---

- 1 Lávese y acondicione el cabello como hace habitualmente.
- 2 Seque el exceso de humedad del cabello con una toalla y proceda a peinarse.
-  La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
- 3 Seleccione el accesorio antes de encender el aparato.
- 4 Los accesorios pueden acoplarse al mango simplemente alineando la flecha que hay en la función de bloqueo de accesorios con el mango y, a continuación, girándolos hacia la izquierda hasta hacerlos encajar.
- 5 Enchufe el aparato.
- 6 Antes del peinado, seque las raíces y parte de la melena.
- 7 Divida el pelo en secciones antes de alisarlo. Alise siempre primero las capas inferiores.
- 8 El cepillo de cerdas de 50 mm aporta volumen y cuerpo y es ideal para melenas medianas o largas.

- 9 El cepillo de cerdas de 40 mm aporta volumen a la raíz y crea rizos sueltos. Ideal para un cabello corto y fino.
- 10 Para encender el aparato, gire el interruptor de velocidades/temperatura hacia la derecha y seleccione la posición «1» o «2».
- 11 Para utilizar la función de rotación, gire el interruptor a la derecha para que el cepillo gire en el sentido de las agujas del reloj. Gire el interruptor a la izquierda para que el cepillo gire en sentido opuesto a las agujas del reloj.
- 12 Enrolle la parte inferior del cabello parcialmente alrededor del moldeador y presione la función de rotación. Esta función ayudará a enrollar y soltar el cabello para ganar volumen y rizos.
- 13 Seleccione la configuración de temperatura y velocidad deseada con los interruptores del mango.
- 14 Deje enfriar los accesorios antes de quitarlos.
- 15 Para quitar los accesorios, deslice el botón de bloqueo de accesorios hacia la derecha y tire de ellos hacia afuera.
- 16 Cuando haya acabado, apague el aparato y desenchúfelo.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Para conservar el máximo rendimiento del producto y prolongar la vida del motor, es importante retirar regularmente el polvo y la suciedad de la rejilla del filtro de aire y limpiarla con un cepillo suave.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.

## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## ⚠ IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- 1 **Attenzione** – per una maggiore protezione si consiglia di installare un dispositivo a corrente residua con corrente residua non superiore a 30mA. Consultare un elettricista.
- 2 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 3 Assicurarsi sempre che il voltaggio da utilizzare corrisponda al voltaggio indicato sull'apparecchio prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- 4 **Avvertenza:** non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- 5 Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando l'asciugacapelli è spento.
- 6 Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- 7 Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- 8 Non usare l'apparecchio se è danneggiato o funziona male.
- 9 Non permettere che alcuna parte dell'apparecchio entri in contatto con il viso, il collo o il cuoio capelluto.
- 10 Tenere il flusso d'aria diretta lontano dagli occhi e da altre zone sensibili.
- 11 Durante l'uso, fare attenzione che la griglia posteriore non sia bloccata in quanto ciò causerebbe l'arresto automatico dell'apparecchio. Se questo dovesse succedere, spegnere e fare raffreddare l'apparecchio.
- 12 Assicurarsi che la griglia posteriore sia libera da ostruzioni quali lanugine, capelli etc.



- 13 Non lasciare l'apparecchio incustodito quando collegato alla presa di corrente.
- 14 Non appoggiare l'apparecchio quando è in funzione.
- 15 Non collocare l'apparecchio su mobili delicati.
- 16 Montare sull'apparecchio solo gli accessori forniti in dotazione.
- 17 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 18 Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Potenza: 700 Watt
- 2 Spazzola termica da 50mm con setole miste
- 3 Spazzola termica da 40mm con setole miste
- 4 Anello per la rotazione in entrambe le direzioni
- 5 Interruttore velocità/ temperatura
- 6 Blocco dell'accessorio
- 7 Anello d'aggancio
- 8 Cavo girevole

## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- 700 watt.
- Rivestimento in ceramica di ultima generazione infuso di cheratina.
- 2 impostazioni velocità/temperatura per uno stile versatile.
- 3 anni di garanzia.

## ISTRUZIONI PER L'USO

- 1 Lavare e trattare i vostri capelli normalmente.
- 2 Eliminare l'umidità in eccesso con un asciugamano e pettinare.
- ★ Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
- 3 Montare il vostro accessorio prima di accendere l'apparecchio.
- 4 Gli accessori possono essere attaccati all'impugnatura semplicemente allineando la freccia sulla funzione di blocco dell'accessorio con l'impugnatura e ruotandolo verso sinistra per bloccarlo.
- 5 Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- 6 Asciugare parzialmente le radici e le lunghezze prima di effettuare lo styling.

- 7 Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
- 8 La spazzola da 50mm con setole aggiunge volume e corposità ed è ideale per capelli medio-lunghi.
- 9 La spazzola da 40mm con setole aggiunge volume alle radici e crea ricci morbidi. Ideale per capelli corti e sottili.
- 10 Per accendere l'apparecchio, spostare il pulsante della velocità/temperatura verso destra, sull'impostazione 1 o 2.
- 11 Per utilizzare la funzione rotante, ruotare l'anello a destra e tenerlo in posizione per far girare la spazzola in senso orario. Ruotare l'anello a sinistra per far girare la spazzola in senso antiorario.
- 12 Avvolgere la parte inferiore della ciocca parzialmente attorno alla spazzola e far ruotare l'anello. Questa funzione aiuterà l'avvolgimento e il rilascio dei capelli per dare volume e formare i ricci.
- 13 Selezionare la temperatura/velocità desiderata utilizzando gli interruttori sull'impugnatura.
- 14 Lasciare raffreddare gli accessori prima di rimuoverli.
- 15 Per rimuovere gli accessori, premere il pulsante di rilascio e sfilare dall'alloggiamento principale.
- 16 Appena finito, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.

---

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

- Scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare.
- Per mantenere il prodotto in condizioni ottimali e per prolungare la vita del motore, è importante rimuovere regolarmente polvere e sporco dalla griglia posteriore e pulire con una spazzola morbida.
- Passare tutte le superfici con un panno umido.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

---

## PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

---

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## ❖ VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- 1 **Advarsel – for yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en strøm på højst 30mA. Spørg en elektriker til råds.**
- 2 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 3 Kontrollér altid, at spændingen, du påtænker at anvende svarer til den spænding, der er angivet på enheden, inden du sætter apparatet i stikkontakten.
- 4 **Advarsel: Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.**
- 5 Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af hårtørreren udgør en fare, selv når den er slukket.
- 6 Vikl ikke ledningen rundt om enheden. Efterse jævnlige ledningen for tegn på beskadigelse.
- 7 Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret for at undgå farer.
- 8 Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 9 Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- 10 Hold direkte luftgennemstrømning væk fra øjne og andre følsomme områder.
- 11 Sørg under brug for, at indstrømnings- og udluftningsgitterne ikke på nogen måde er blokerede, da dette vil få enheden til at stoppe omgående. Hvis dette sker, skal du slukke apparatet og lade det køle af.
- 12 Sørg for at gitteret ikke er forstoppet af fx støv, løse hår etc.
- 13 Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.



- 14 Læg ikke apparatet ned, mens det endnu er tændt.
- 15 Læg ikke apparatet ned på blødt inventar.
- 16 Brug ikke andet tilbehør end det vi leverer.
- 17 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 18 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

---

## HOVEDFUNKTIONER

---

- 1 700 Watt krafthåndtag
- 2 50mm termisk mix børste
- 3 40mm termisk mix børste
- 4 2-vejs drejeknap
- 5 Hastigheds-/ varmeindstillingskontakt
- 6 Låsefunktion til tilbehør
- 7 Ophængningskrog
- 8 Drejbar ledning

---

## PRODUKTFUNKTIONER

---

- 700 watt.
- Avanceret keramiskbelagte tromler indhyllet i Keratin mikro-balsampartikler.
- 2 varme-/hastighedsindstillinger for alsidig styling.
- 3 års garanti.

---

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

---

- 1 Vask og behandl dit hår normalt.
- 2 Vrid overskydende vand ud med et håndklæde og børst håret igennem.
- ★ Hårspray indeholder letantændelige materialer – brug ikke hårspray imens apparatet er i brug.
- 3 Vælg dit tilbehør før du tænder apparatet.
- 4 Tilbehøret kan ganske enkelt forbindes med krafthåndtaget ved at placere tilbehøret på håndtaget og klikke det på plads.
- 5 Sæt apparatet i stikkontakten.
- 6 Tør rødderne og en del af længden inden du stiler.
- 7 Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
- 8 50mm børsten giver volumen og fyldighed og er ideel til mellem langt og langt hår.

- 9 40mm børsten giver volumen ved rødderne og skaber løse krøller. Ideel til kortere, fint hår.
- 10 Tænd produktet ved at trykke hastighed- /varmeindstillingsknappen til højre og vælg indstilling 1 eller 2.
- 11 Brug rotationsfunktionen ved at dreje knappen til højre, så vil børsten rotere i urets retning. Brug rotationsfunktionen ved at dreje knappen til venstre, så vil børsten rotere imod urets retning.
- 12 Rul enden af håret delvist rundt omkring airstyleren og tryk på rotationsfunktionen. Denne funktion vil hjælpe med at rulle håret op og frigøre det igen for at opnå volumen og krøller.
- 13 Vælg den ønskede temperatur og hastighed ved hjælp af knapperne på håndtaget.
- 14 Lad tilbehørsdelen køle af før afmontering.
- 15 For at fjerne tilbehør skal du trykke på frakoblingsknappen for aggregater og træk tilbehøret væk fra håndtaget.
- 16 Sluk og træk stikket ud når du er færdig.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Kobl apparatet fra stikkontakten og lad det køle ned.
- For at fastholde en toppræstation fra produktet og forlænge motorens liv, er det vigtigt at fjerne støv og skidt regelmæssigt fra det bagerste gitter.
- Tør alle overflader af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skrappe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.


## VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## ⚠ VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Varning – för ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märkutlösningsström som inte överstiger 30 mA. Rådfråga en elektriker.
- 2 Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap, under förutsättning att de är under uppsikt och har fått anvisningar och förstår de faror som användningen kan innebära. Barn får inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten får utföras av barn endast om de är över 8 år och det sker under uppsikt. Håll apparat och sladd utom räckhåll för barn under 8 år.
- 3 Kontrollera att den elektriska spänningen överensstämmer med den som står på apparaten innan du kopplar apparaten till elnätet.
- 4 Varning – använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten. 
- 5 Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när hårtorken är avstängd.
- 6 Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- 7 Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.
- 8 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 9 Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- 10 Håll undan den direkta luftströmmen från ögonen och andra känsliga områden.
- 11 Under användningen ska du se till att inte inlufts- och utblåsgallren är blockerade på något vis, eftersom det gör att enheten automatiskt stannar. Händer detta ska du stänga av och låta apparaten svalna.
- 12 Se till att inluftsgallret är fritt från hinder som damm, löst hår o.s.v.
- 13 Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad i vägguttaget.
- 14 Lägg inte ifrån dig apparaten så länge som den är inkopplad.
- 15 Placera inte apparaten på stoppade möbler.
- 16 Använd endast tillbehör som företaget tillhandahåller.

- 17 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 18 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

---

## NYCKELFUNKTIONER

---

- 1 700 watt krafthandtag
- 2 Värmeborste med 50 mm långa, blandade piggar
- 3 Värmeborste med 40 mm långa, blandade piggar
- 4 Omkopplare med 2-vägsrotation
- 5 Lägen för hastighet/värme
- 6 Låsfunktion på tillbehör
- 7 Upphängningsögla
- 8 Vridbart sladdfäste

---

## PRODUKTEGENSKAPER

---

- 700 watt.
- Tekniskt avancerade spolar fyllda med keratin i form av mikrobalsam.
- 2 inställningar för hastighet/värme för olika typer av styling.
- 3 års garanti.

---

## BRUKSANVISNING

---

- 1 Tvätta och balsamera håret som vanligt.
- 2 Krama ur vattnet med en handduk och kamma igenom.
- ★ Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
- 3 Välj tillbehör innan du startar apparaten.
- 4 Man ansluter ett tillbehör till handtaget genom att rikta in pilen på låsfunktionen mot apparatens handtag och låsa fast tillbehöret genom en vänsterklick.
- 5 Sätt i kontakten till apparaten.
- 6 Torka håret lätt i hela dess längd före stylingen.
- 7 Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
- 8 Borsten med 50 mm långa piggar ger håret volym och fyllighet och är perfekt för längre hår.
- 9 Borsten med 40 mm långa piggar ger håret volym från rötterna och lösa lockar och är perfekt för kortare hår med fina hårstrån.
- 10 För att starta produkten, vrid hastighet / värme inställningsknappen till höger och välj antingen inställning 1 eller 2.

- 11 Vrid omkopplaren till höger och borsten roterar medurs. Vrid omkopplaren till vänster och borsten roterar moturs.
- 12 Börja nerifrån hårlängden och vira håret lätt runt värmeborsten. Tryck på omkopplaren för rotation. Denna funktion ger håret volym och lockar genom att håret först vrids runt borsten och sedan lösgörs.
- 13 Välj önskad temperatur och hastighet genom att använda reglagen på handtaget.
- 14 Låt tillbehören svalna innan de tas av.
- 15 För att ta av tillbehör trycker du på låsknappen och tar loss tillbehöret från huvudenheten.
- 16 När du är klar stänger du av apparaten och drar ur sladden.

---

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

---

- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
- För att bibehålla produktens topprestanda och förlänga motorns livslängd är det viktigt att regelbundet ta bort damm och smuts från baksidans galler och rengöra med en mjuk borste.
- Torka av alla ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

---

## MILJÖSKYDD

---

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitämme, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne turvallisessa paikassa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## ❗ TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Varoitus – turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.**
- Laitetta saa käyttää yli 8 -vuotiaat henkilöt, joiden fyysiset ja henkiset kyvyt eivät ole rajoittuneet. Valvonnan alla henkilöt joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, henkilöt jotka ymmärtävät ohjeet ja turvallisuusriskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistuksen ja huollon saa tehdä yli 8 -vuotiaat valvonnan alaisina. Pidä laite ja kaapeli alle 8-vuotiaitten lasten ulottumattomissa.
- Varmista aina, että käytettävä jännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä ennen kuin kytket laitteen pistorasiaan.
- Varoitus: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.**
- Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka hiustenkuivaaja olisi pois päältä.**
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- Älä kohdista ilmavirtaa silmiin tai muihin herkkiin alueisiin.
- Pidä käytön aikana huolta, etteivät laitteen imu- ja poistosäleiköt ole peitettyinä millään tavalla, muuten laite sammuu automaattisesti. Jos näin tapahtuu, kytke laite pois päältä ja anna sen jäähtyä.
- Varmista, että imusäleikkö on vapaa nukasta, irtohiuksista jne.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- Älä laske laitetta alas sen ollessa päällä.
- Älä aseta laitetta pehmeiden kalusteiden päälle.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.



## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 700 W tehokahva
- 2 50 mm lämpöharja, jossa eripituisia piikkejä
- 3 40 mm lämpöharja, jossa eripituisia piikkejä
- 4 2 suuntaan pyörinnän kytkin
- 5 Nopeus/lämmönsäätöpainike
- 6 Lisäosan lukitustoiminto
- 7 Ripustuslenkki
- 8 Pyörivä johto

## TUOTTEEN OMINAISUUDET

- 700 W.
- Edistykselliset keramiikkapinnoitteiset sauvat, joissa on keratiinia sisältäviä mikrohoitoaineita.
- 2 nopeus-/lämpöasetusta monipuoliseen muotoiluun.
- 3 vuoden takuu.

## KÄYTTÖOHJEET

- 1 Pese hiukset normaalisti.
- 2 Puristele ylimääräinen kosteus pyyhkeeseen ja kampa hiukset läpi.
- \* Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
- 3 Valitse lisäosa ennen laitteen käynnistämistä.
- 4 Lisäosat liitetään tehokahvaan kohdistamalla lisäosan lukitustoiminnon nuoli tehokahvaan ja lukitsemalla napsauttamalla vasemmalle.
- 5 Kytke laite verkkovirtaan.
- 6 Kuivaa tyvi ja koko pituus osittain ennen muotoilua.
- 7 Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
- 8 50 mm harja lisää tuuheutta ja runsautta, sopii hyvin keskipituksille ja pitkille hiuksille.
- 9 40 mm harja kohottaa tyveä ja luo löysiä kiharoita. Sopii hyvin lyhyille, hienoille hiuksille.
- 10 Käynnistäaksesi laite, käännä nopeus/lämpöäädintä oikealle ja valitse asetus 1 tai 2.
- 11 Voit käyttää pyörintätoimintoa kääntämällä kytkimen oikealle, jolloin harja pyörii myötäpäivään. Käännä kytkin vasemmalle, niin harja pyörii vastapäivään.

- 12 Kierrä hiusten latvat osittain ilma-kuivaajan ympärille ja paina pyörintätoimintoa. Toiminto auttaa kiertämään ja vapauttamaan hiukset ja luu runsautta ja kiharoita.
- 13 Valitse haluamasi lämpötila ja nopeus kahvan painikkeita käyttämällä.
- 14 Anna lisäosien jäähtyä ennen irrottamista.
- 15 Lisäosat irrotetaan painamalla lisäosan vapautuspainiketta ja vetämällä lisäosa pois päärungosta.
- 16 Sammuta laite käytön jälkeen ja irrota verkkovirrasta.

## PUHDISTUS JA HOITO

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
- Laitteen hyvä suorituskyky ja moottorin pitkä käyttöikä edellyttävät pölyn ja lian säännöllistä poistamista takasäleiköstä sekä sen puhdistamista pehmeällä harjalla.
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.


## HUOLTO JA TAKUU

Takuuaikana ilmenevät ja tuotteen toimintaan vaikuttavat viat korjaamme tai vaihdamme tuotteen uuteen harkintamme mukaan. Tämä edellyttää kuitenkin sitä, että tuotetta on käytetty ja hoidettu ohjeiden mukaisesti.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## ⚠ MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- 1 **Advertência:** para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um electricista.
- 2 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 3 Antes de ligar o aparelho à corrente elétrica, certifique-se de que a voltagem a usar corresponde à referida na unidade.
- 4 **Advertência:** não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água. 
- 5 Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o modelador se encontra desligado.
- 6 Não enrole o cabo à volta da unidade. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- 7 Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- 8 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 9 Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- 10 Mantenha o fluxo de ar direto afastado dos olhos ou outras áreas sensíveis.
- 11 Durante a utilização, garanta que as grelhas de entrada e saída não estejam bloqueadas, já que isto deteria automaticamente a unidade. Caso tal aconteça, desligue a unidade e deixe arrefecer.
- 12 Garanta que a grelha de entrada está livre de obstruções, como algodão, cabelos, etc.
- 13 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.

- 14 Não assente o aparelho em qualquer superfície enquanto estiver ligado.
- 15 Não coloque o aparelho sobre mobiliário macio.
- 16 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 17 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 18 Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

---

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

---

- 1 Cabo elétrico de 700 W
- 2 Escova térmica com cerdas mistas de 50 mm
- 3 Escova térmica com cerdas mistas de 40 mm
- 4 Interruptor de rotação de duas vias
- 5 Posições de velocidade/calor
- 6 Função de bloqueio do acessório
- 7 Alça para pendurar
- 8 Cabo giratório

---

## CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

---

- 700 W.
- Cilindros revestidos a cerâmica avançada infundidos com micro condicionadores de queratina.
- 2 posições de velocidade/calor para um modelar versátil.
- 3 anos de garantia.

---

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

- 1 Lave o cabelo e use amaciador, como habitualmente.
- 2 Enxugue o excesso de humidade do cabelo com a toalha e penteie-o na totalidade.
- ★ Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
- 3 Selecione o seu acessório antes de ligar o aparelho.
- 4 Podem ser ligados acessórios ao cabo elétrico bastando para isso alinhar a seta, presente na função de bloqueio do acessório, com o cabo elétrico e mover para a esquerda com um estalido para bloquear.
- 5 Ligue o produto à corrente elétrica.
- 6 Antes de modelar, seque parcialmente o cabelo da raiz às pontas.
- 7 Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.

- 8 A escova de cerdas de 50 mm confere volume e dá corpo, sendo ideal para cabelo médio a longo.
- 9 A escova de cerdas de 40 mm confere volume às raízes e cria caracóis soltos. Ideal para cabelo curto e fino.
- 10 Para ligar o produto, rode o interruptor de posições de calor/velocidade para a direita e selecione a posição «1» ou a «2».
- 11 Para usar a função de rotação, gire o interruptor para a direita para a escova rodar para a direita. Gire o interruptor para a esquerda para a escova rodar para a esquerda.
- 12 Enrole parcialmente a parte de baixo do cabelo à volta do modelador e prima a função de rotação. Esta função ajudará a enrolar e libertar o cabelo para ganhar volume e criar caracóis.
- 13 Selecione a temperatura desejada e a posição de velocidade através dos interruptores no cabo.
- 14 Permita que os acessórios arrefeçam antes de os remover.
- 15 Para remover os acessórios, prima a função de bloqueio do acessório para a direita e puxe-o para fora da sua sede.
- 16 Ao terminar, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

---

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

---

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Para manter um elevado desempenho do produto e prolongar a vida útil do motor, é importante remover regularmente o pó e a sujidade grelha do filtro de ar com uma escova macia.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

---

## PROTEÇÃO AMBIENTAL


---

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme vás, aby ste si pred použitím pozorne prečítali tento návod a dobre si ho uschovali. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 **Upozornenie – pre dodatočnú ochranu odporúčame inštaláciu zariadenia na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poradte sa s elektrikárom.**
- 2 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelšej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 3 Pred zapojením do elektrickej siete vždy skontrolujte, či napätie, ktoré je v sieti, je zhodné s napätím uvedeným na prístroji.
- 4 **Upozornenie :** Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou. 
- 5 Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je sušič vypnutý.
- 6 Neotáčajte elektrický kábel okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- 7 Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- 8 Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- 9 Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- 10 Chráňte oči a iné citlivé oblasti pred priamym prúdom vzduchu.
- 11 Pri používaní dbajte o to, aby nasávací a výstupná mriežka neboli akokoľvek blokované, keďže by to spôsobilo automatické zastavenie prístroja. Ak sa tak stane, vypnite prístroj a nechajte ho vychladnúť.

- 12 Skontrolujte, či sa v nasávacej mriežke nenachádzajú prekážky ako chumáče prachu, vlasy a pod.
- 13 Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
- 14 Neukladajte prístroj, keď je ešte horúci.
- 15 Prístroj neukladajte na žiadne mäkké materiály.
- 16 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 17 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
- 18 Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

---

## DÔLEŽITÉ FUNKCIE

---

- 1 Rukoväť s príkonom 700 W
- 2 50 mm termálna fúkacia kefa so zmiešanými štetinami
- 3 40 mm termálna fúkacia kefa so zmiešanými štetinami
- 4 2-smerný rotačný spínač
- 5 Nastavenie teploty / rýchlosti
- 6 Funkcia uzamknutia nadstavca
- 7 Pútko / uško na zavesenie
- 8 Otočný kábel

---

## VLASTNOSTI VÝROBKU

---

- Výkon 700 Wattov.
- Nadstavce so zdokonaleným keramickým povrchom napusteným mikrokondicionéromi s keratínom.
- 2 nastavenia rýchlosti/teploty pre všestranný styling.
- Záruka 3 roky.

---

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

---

- 1 Umyte a ošetríte si vlasy kondicionérom ako vždy.
- 2 Osušte vlasy uterákom a prečešte.
- ★ **Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.**
- 3 Nadstavec si vyberte pred zapnutím prístroja.
- 4 Nadstavce sa dajú pripojiť k elektrickej rukoväti veľmi jednoducho. Stačí zarovnať šípky na funkcii uzamknutia nadstavca s elektrickou rukoväťou, otočiť doľava a zacvaknúť.

- 5 Zapojte prístroj do elektriny.
- 6 Pred úpravou vlasov vysušte končeky a sčasti aj vlasy po dĺžke.
- 7 Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
- 8 50 mm kefa so štetinami dodáva objem a plnosť a je ideálna pre stredné až dlhšie vlasy.
- 9 40 mm kefa so štetinami dodáva objem pri koreňoch a vytvára voľné kučery. Ideálna pre kratšie a jemnejšie vlasy.
- 10 Ak chcete prístroj zapnúť, otočte tlačidlo nastavenia rýchlosti/teploty doprava a zvolte nastavenie 1 alebo 2.
- 11 Na použitie funkcie rotácie otočte spínačom doprava, aby kefa rotovala v smere hodinových ručičiek. Otočte spínačom doľava, aby rotovala proti smeru hodinových ručičiek.
- 12 Spodnú časť vlasov čiastočne naviňte okolo stylera a zapnite funkciu rotácie. Táto funkcia pomôže obaliť a uvoľniť vlasy pre získanie objemu a kučier.
- 13 Pomocou tlačidiel na rukoväti zvolte požadovanú teplotu a rýchlosť.
- 14 Pred odpojením nechajte nastavac vychladnúť.
- 15 Nastavca z rukoväte zložte tak, že stlačíte tlačidlo na uvoľnenie nastavca a vytiahnete nastavac z hlavnej rukoväte.
- 16 Po skončení prístroj vypnite a vytiahnite ho zo zásuvky.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Na udržanie vynikajúceho výkonu výrobku a predĺženie životnosti motora je dôležité pravidelné odstraňovanie prachu a špiny zo zadnej mriežky a čistenie jemnou kefkou.
- Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový produkt Remington®. Před použitím si, prosím, pečlivě přečtěte tyto instrukce a uložte je na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškerý obal.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- 1 **Upozornění – pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče RCD s vybavovacím reziduálním proudem nepřekračujícím 30mA. Požádejte o radu elektrikáře.**
- 2 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 3 Před zapojením přístroje do sítě se vždy ujistěte, že použité napětí odpovídá napětí uvedenému na přístroji.
- 4 **Upozornění: Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.**
- 5 Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vysoušeč vlasů vypnutý.
- 6 Šňůru neomotávejte kolem přístroje. Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- 7 Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu firmy Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
- 8 Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- 9 Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- 10 Přímý vzduch nepouštějte do očí či na jiná citlivá místa.
- 11 Při použití dávejte pozor na to, aby přívodová a odvodová mřížka nebyly blokovány, v takovém případě by se jednotka automaticky zastavila. Pokud by k tomu došlo, vypněte zařízení a nechte jej zchladnout.
- 12 Ujistěte se, že na vstupní mřížce nejsou žádné překážky jako prach nebo vypadlé vlasy atd.
- 13 Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- 14 Přístroj nepokládejte, pokud je zapnutý.
- 15 Přístroj nepokládejte na žádné měkké povrchy nábytku.
- 16 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.



- 17 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 18 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 700 Watt napájecí rukojeť
- 2 50 mm foukací kombinovaný štětinový kartáč
- 3 40 mm foukací kombinovaný štětinový kartáč
- 4 2-směrný rotační přepínač
- 5 Nastavení rychlosti/teploty
- 6 Funkce uzamykání nástavců
- 7 Ouško na pověšení
- 8 Otočná šňůra

## VLASTNOSTI PRODUKTU

- 700 Watt.
- Nástavce se zdokonaleným keramickým povrchem napuštěným mikrokonkondicionéry s keratinem.
- 2 nastavení rychlosti/teploty pro všestranný styling.
- 3 roky záruka.

## INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- 1 Umyjte si vlasy a naneste kondicionér jako obvykle.
- 2 Ručníkem vysušte a rozčešte hřebenem.
- ★ Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte zařízení.
- 3 Nástavec si vyberte dříve, než zapnete přístroj.
- 4 Nástavce se na hnací jednotku nasazují velmi jednoduše. Stačí srovnat šipku na zámku nástavce s hnací rukojetí, otočit doleva a zacvaknout.
- 5 Přístroj zapojte do zásuvky.
- 6 Před vytvářením účesu vysušte napřed kořeny a částečně vlasy po jejich délce.
- 7 Oddělte vlasy, které chcete upravit prioritně. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
- 8 50 mm štětinový kartáč přidá vlasům na objemu a plnosti a ideálně se hodí pro středně dlouhé a delší vlasy.

- 9 40 mm štětínový kartáč přidá na objemu kořenům a vytváří volné lokny. Ideálně se hodí na kratší a jemné vlasy.
- 10 Chcete-li produkt zapnout, otočte vypínačem pro rychlost / teplotu doprava a vyberte možné nastavení 1 nebo 2.
- 11 Pokud chcete použít rotační funkci, otočte přepínačem doprava, aby se kartáč točil ve směru hodinových ručiček. Když otočíte tlačítko doleva, bude se kartáč točit proti směru hodinových ručiček.
- 12 Spodní část vlasů zčásti namotejte na foukací kartáč a stiskněte rotační funkci. Tato funkce pomůže namotat a uvolnit vlasy tak, aby získaly na objemu a kadeřily se.
- 13 Vyberte požadovanou teplotu a rychlost pomocí nastavovacích tlačítek na rukojeti.
- 14 Před sundáním nástavce jej nechte vychladnout.
- 15 Pro sundání nástavců stiskněte tlačítko pro uvolnění nástavce a vyndejte nástavec z hlavní rukojeti.
- 16 Po skončení vypněte zařízení a vytáhněte jej ze zásuvky.

---

## ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

---

- Vypojte přístroj ze zásuvky a nechte jej vychladnout.
- Pro zachování vysoké výkonnosti výrobku a pro prodloužení životnosti motoru je důležité pravidelně odstraňovat prach a špínu ze zadní mřížky a čistit jemným kartáčem.
- Otřete všechny plochy vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

---

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ


---

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je obnovovat, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Ostrzeżenie - dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym zakresie należy się zwrócić do specjalisty elektryka.
- 2 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 3 Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego zawsze upewnij się, czy napięcie stosowane jest zgodne z napięciem podanym na urządzeniu.
- 4 Ostrzeżenie: Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę. 
- 5 Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarka jest wyłączona.
- 6 Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- 7 Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań korzystać z urządzenia i zwróć je do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® do naprawy lub wymiany by uniknąć zagrożenia.
- 8 Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- 9 Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- 10 Kierować nawiew powietrza daleko od oczu i wrażliwych części ciała.
- 11 W praktyce, należy uważać, aby na wlocie i wylocie kratki nie były zapchane, bowiem spowoduje to automatycznie wyłączenie urządzenia. Jeśli tak się zdarzy, urządzenie należy wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia.
- 12 Upewnij się, że na kratce wlotu nie ma żadnych śmieci, włosów, itp.
- 13 Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- 14 Nie odkładaj urządzenia, gdy jest jeszcze włączone.
- 15 Nie kładź urządzenia na meblach tapicerowanych.
- 16 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 17 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

- 18 Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

---

## GŁÓWNE CECHY

---

- 1 Moc 700 W
- 2 50 mm termiczna szczotka z mieszanym włosiem
- 3 40 mm termiczna szczotka z mieszanym włosiem
- 4 2-pozycyjny przełącznik obrotów
- 5 Stopniowa regulacja temperatury
- 6 Funkcja blokująca nasadkę
- 7 Uchwyt do zawieszenia
- 8 Obrotowy przewód sieciowy

---

## OPIS PRODUKTU


---

- Moc 700 W.
- Ceramiczna powłoka szczotek nasączona mikroodżywką z karatyną.
- 2 ustawienia prędkości / temperatury zapewniają wszechstronną stylizację.
- Gwarancja: 3 lata.

---

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

---

- 1 Umyj włosy i zastosuj odżywkę jak zwykle.
- 2 Przetrzyj włosy rącznikiem i przeczesz.
-  **Lakiery do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.**
- 3 Przed włączeniem urządzenia załóż potrzebną nasadkę.
- 4 Nakładkę zakłada się na uchwyt zasilający ustawiając strzałkę na nasadce w linii ze strzałką na uchwycie zasilającym i przekręceniu w lewo do kliknięcia, aby zablokować.
- 5 Podłącz urządzenie.
- 6 Przed stylizacją wysusz włosy przy ich nasadzie.
- 7 Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
- 8 Szczotka 50 mm zwiększa objętość i puszystość włosów i jest doskonała do włosów średnich i dłuższych.
- 9 Szczotka 40 mm zwiększa objętość u nasady włosów i tworzy luźne loki. Doskonała do włosów krótszych i cienkich.
- 10 Włącz produkt przesuwając przełącznik temperatury/prędkości w prawo i ustaw w pozycji 1 lub 2.

- 11 Aby wykorzystać funkcję obrotów, przesun przełącznik w prawo - szczotka obraca się w prawo. Po przesunięciu przełącznika w lewo - szczotka obraca się w lewo.
- 12 Owiń włosy u nasady wokół szczotki lokówki i naciśnij funkcję obrotów. W tej funkcji włosy są lepiej nawijane, zyskują na objętości i układają się w loki.
- 13 Wybierz żądaną temperaturę oraz ustawienia prędkości za pomocą przełącznika na uchwycie.
- 14 Zanim zdejmiesz nasadkę, pozwól jej się wystudzić.
- 15 Aby zdjąć nasadkę, naciśnij przycisk zwalniania nasadki i zdejmij ją z obudowy.
- 16 Po skończeniu stylizacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

## CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Dla zachowania wydajności urządzenia i przedłużenia życia silnika, trzeba systematycznie usuwać kurz i brud z tylnej kratki i czyścić miękką szczoteczką.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy egy új Remington® terméket vásárolt. Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót és őrizze meg. Használat előtt távolítsa el a csomagolást.

## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- 1 **Figyelem** – a további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerezni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t. Kérje ki villanszerelő szakember tanácsát!
- 2 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 3 Mielőtt a hálózati aljzatra csatlakoztatja a készüléket, mindig ellenőrizze, hogy a használt feszültség megfelel az egységen feltüntetett feszültségnek.
- 4 **Figyelem:** Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- 5 Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- 6 Ne tekerje a kábelt az eszköz köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- 7 Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát, és a lehetséges veszélyek elkerülése érdekében vigye vissza a terméket a legközelebbi hivatalos Remington viszonteladóhoz, ahol kicserélik vagy megjavítják azt.
- 8 Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- 9 Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- 10 Tartsa távol a közvetlen légáramot a szemétől vagy más érzékeny területtől.
- 11 Használat közben ügyeljen arra, hogy a szellőzőrácsok ne legyenek elzárva, mivel ettől a készülék automatikusan leáll. Ha mégis ez történik, kapcsolja ki és hagyja lehűlni a készüléket.
- 12 Győződjön meg róla, hogy a szellőzőrácsot nem tömíti el porcica, hajszál stb.
- 13 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.



- 14 Ne tegye le a készüléket, ha az be van kapcsolva.
- 15 Ne helyezze a készüléket lakástextilre!
- 16 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 17 A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.
- 18 Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

## FŐ JELLEMZŐK

- 1 700 Wattos tartónyel
- 2 50 mm-es melegítő, vegyes sörtéjű kefe
- 3 40 mm-es melegítő, vegyes sörtéjű kefe
- 4 2 irányú forgató kapcsoló
- 5 Fokozatú sebességű/hőmérséklet kapcsoló
- 6 Tartozék rögzítő funkció
- 7 Akasztó
- 8 Körbeforgó vezeték

## A TERMÉK JELLEMZŐI

- 700 Watt.
- Speciális, kerámia bevonatú henger Keratinos mikrokonkondicionálóval.
- 2 sebesség/hőmérséklet beállítás a sokoldalú formázáshoz.
- 3 év garancia.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- 1 A szokásos módon mossa meg és kondicionálja a haját.
- 2 A nedves haját törölje meg egy törülközővel, majd fésülje át a haját.
- ★ A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
- 3 A tartozékok a készülék bekapcsolása előtt válassza ki.
- 4 A tartozékok felhelyezéséhez egyszerűen igazítsa a tartozék rögzítőjén lévő nyilat a karhoz, és balra fordítva rögzítse.
- 5 Dugja be a készüléket.
- 6 Formázás előtt szárítsa meg a hajtöveket, és részben haját is.
- 7 A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
- 8 Az 50 mm-es kefével növelheti haja tömegét, ideális középhosszú és hosszú hajhoz.

- 9 A 40 mm-es kefével a hajtöveknek adhat tartást, és laza hullámokat készíthet. Ideális rövidebb, vékonyabb szálú hajhoz.
- 10 A készülék bekapcsolásához a sebesség-, és hőmérséklet fokozat gombot jobbra állítsa, majd az 1-es vagy 2-es állásba igazítsa.
- 11 A forgó funkció használatához fordítsa jobbra a kapcsolót, így a kefe az óramutató járásával megfelelően forog. Fordítsa balra a kapcsolót, így a kefe az óramutató járásával ellentétesen forog.
- 12 Tekerje hajtincse végét a hajformázó köré, és nyomja le a forgatás funkciót. Ez a funkció lehetővé teszi a haj feltekerését és leengedését, így haja dúsabbnak és hullámosabbnak hat.
- 13 Válassza ki a kívánt hőmérsékletet és sebességet a nyélen lévő kapcsolók segítségével.
- 14 Mielőtt levenné, hagyja kihűlni a tartozékokat.
- 15 A tartozékok levételéhez nyomja be a tartozékioldó gombot és húzza le a tartozékot a nyélről.
- 16 Ha végzett, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a dugót.

---

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

---

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- A termék csúcsteljesítményének megőrzése és a motor élettartamának meghosszabbítása érdekében fontos, hogy rendszeresen távolítsa el a port és a koszt a hátsó rácsról, és tisztítsa meg egy puha kefével.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószeret vagy oldószert.

---

## KÖRNYEZETVÉDELEM


---

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА в электрической цепи. Посоветуйтесь с электриком.
- 2 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 3 Прежде чем подключить устройство к сети, всегда проверяйте, соответствует ли используемое напряжение значению, указанному на устройстве.
- 4 Предупреждение: Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой. 
- 5 Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- 6 Не наматывайте шнур на устройство. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- 7 При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- 8 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- 9 Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- 10 Не направляйте воздушный поток в глаза или другие чувствительные места.
- 11 Во время использования следите, чтобы решетки входного и выходного отверстий не были засорены, поскольку это вызовет автоматическую остановку устройства. В таком случае следует выключить устройство и дать ему остыть.
- 12 Следите, чтобы решетка входного отверстия не была засорена бытовым мусором, волосами и т. д.

- 13 Не оставляйте включенное в сеть устройство без присмотра.
- 14 Не оставляйте включенное устройство на хранение.
- 15 Не кладите устройство на мягкую мебель.
- 16 Используйте только принадлежности, поставляемые производителем.
- 17 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 18 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.

---

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

- 1 Мощность 700 Вт подается в рукоятку
- 2 Термощетка диаметром 50 см с разными типами щетинок
- 3 Термощетка диаметром 40 см с разными типами щетинок
- 4 2-направленный переключатель вращения
- 5 Переключатель скоростей и установки температуры
- 6 Фиксатор принадлежностей
- 7 Петля для подвешивания
- 8 Вращающийся шнур

---

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ


---

- 700 Вт.
- Барабаны с улучшенным керамическим покрытием, обогащенным микрокондиционером с кератином.
- 2 установки скорости/температуры для универсальной укладки.
- Гарантия 3 год.

---

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

- 1 Вымойте и обработайте волосы кондиционером как обычно.
- 2 Полотенцем отожмите из волос излишнюю влагу и расчешите их.
-  **Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.**
- 3 Выбирайте насадки перед включением устройства.
- 4 Принадлежности присоединяются к силовой рукоятке путем сопоставления стрелки на фиксаторе принадлежности с силовой рукояткой и и поворотом влево до щелчка для фиксации.
- 5 Включите устройство в сеть.
- 6 Перед укладкой следует частично подсушить волосы от корней по всей длине.

- 7 Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
- 8 Щетинная щетка 50 мм придает объем, она идеально подходит для волос средней длины и длинных волос.
- 9 Щетинная щетка 40 мм добавляет объем у корней и создает легкие завитки. Идеально для коротких тонких волос.
- 10 Чтобы включить фен, переместите переключатель скорости/ температуры вправо и выберите установку 1 или 2.
- 11 Для вращения щетки можно повернуть переключатель вправо – щетка повернется по часовой стрелке. Поверните переключатель влево – щетка повернется против часовой стрелки.
- 12 Частично накрутите нижнюю часть пряди на щетку и нажмите на переключатель вращения. С этой функцией вам будет легче накрутить волосы на щетку и снять их с нее, придав волосам объем и создав завитки.
- 13 Переключателями на рукоятке установите желаемый температурный режим и скорость.
- 14 Перед снятием насадок следует дать им остыть.
- 15 Для снятия насадки нажмите на кнопку разблокировки насадки и отсоедините насадку от корпуса.
- 16 По окончании выключите устройство и отключите его от сети.

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Чтобы поддерживать максимальную эффективность изделия и продлить срок службы двигателя, важно регулярно удалять пыль и грязь с задней решетки, а также выполнять чистку мягкой щеткой.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.

## Экологическая защита

Для того чтобы избежать угроз для здоровья и окружающей среды из-за вредных веществ в электрических и электронных товарах, приборы, отмеченные данным символом, должны утилизироваться не как не отсортированные бытовые отходы, а как восстановленные или повторно использованные.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## 👁️ ÖNEMLİ TEDBİRLER

- 1 Uyarı – Ek koruma için, 30mA değerini aşmayan artık nominal çalışma akımına sahip bir kaçak akım rölesinin (KAR) kurulumu önerilir. Bir elektrik teknisyeninden tavsiye alın.
- 2 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 3 Cihazın fişini elektrik prizine takmadan önce, kullanılacak gerilimin, cihazın üzerinde belirtilen gerilimle uyumlu olmasını mutlaka sağlayın.
- 4 Uyarı: Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- 5 Saç kurutma makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
- 6 Cihazın kablosunu etrafına dolamayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- 7 Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- 8 Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- 9 Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- 10 Hava akımının doğrudan gözlere veya diğer hassas bölgelere gelmemesine dikkat edin.
- 11 Kullanım sırasında, cihazın otomatik olarak durmasına neden olacağından, giriş ve çıkış ızgaralarının hiçbir şekilde tıkanmamasına özen gösterin. Bu meydana geldiği takdirde, cihazı kapatın ve soğumasını bekleyin.
- 12 Giriş ızgarasını, tıkanmaya neden olabilecek toz, tüy, vb. maddelerden arındırın.
- 13 Cihazı, fişi prize takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 14 Cihazı, çalışır durumdayken herhangi bir zemine koymayın.
- 15 Cihazı yumuşak döşemelerin üzerine koymayın.



- 16 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 17 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 18 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

## TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 700 Watt güç kullanımı
- 2 50 mm termal karışık kıllı fırça
- 3 40 mm termal karışık kıllı fırça
- 4 2 yönlü döner düğme
- 5 Kademeli hız/ ısı ayar düğmesi
- 6 Aksesuar kilitleme işlevi
- 7 Asma halkası
- 8 Döner kordon

## ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- 700 Watt.
- Keratin mikro şekillendiriciler içeren gelişmiş seramik kaplama gövde.
- Çok yönlü şekillendirme için 2 hız/ısı kademesi.
- 3 yıl garanti.

## KULLANIM TALİMATLARI

- 1 Saçınızı normal şekilde şampuan ve saç kremiyle yıkayın.
- 2 Saçınızı bir havluyla sıkarak fazla suyunu alın ve bir tarakla tarayın.
- \* Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
- 3 Kullanacağınız aparatı, cihazı açmadan önce seçin.
- 4 Aksesuarlar güç sapına, aksesuar kilidi üzerindeki ok işareti ile güç sapı aynı hizaya getirilerek ve kilitlemesi için sol tarafa tık sesiyle geçirilerek bağlanabilir.
- 5 Cihazın fişini prize takın.
- 6 Şekillendirmeye başlamadan önce, saç köklerini, bir miktar saç uçlarına doğru da gelerek kurutun.
- 7 Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
- 8 50 mm kıl fırça, hacim ve doluluk saçlar ve orta ila uzun saçlar için idealdir.

- 9 40 mm kıl fırça, köklere hacim kazandırır ve esnek bukleler yaratır. Kısa ve ince telli saçlar için idealdir.
- 10 Ürünü çalıştırmak için, hız/ısı ayarı düğmesini sağa çevirin ve 1 ya da 2 ayarıdan birini seçin.
- 11 Dönme işlevini kullanmak için; fırçanın saat yönünde dönmesini sağlamak istiyorsanız, düğmeyi sağa doğru çevirin. Fırçanın saat yönünün aksine dönmesini istiyorsanız, düğmeyi sola doğru çevirin.
- 12 Bir tutam saçın uç kısımlarını saç şekillendiricinin rulosuna sarın ve dönme işlevine basın. Bu işlem, saçın sarılarak ve bırakılarak hacim kazanmasına ve bukleler yaratılmasına yardımcı olacaktır.
- 13 Cihazın gövdesi üzerinde yer alan düğmeleri kullanarak istenilen sıcaklığı ve hız ayarını seçin.
- 14 Aparatları cihazdan çıkarmadan önce, soğumalarını bekleyin.
- 15 Aparatları cihazdan ayırmak için, aparat bırakma düğmesine basın ve aparatı ana yuvasından dışarı doğru çekin.
- 16 İşlem tamamlandığında, cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.

---

## TEMİZLİK VE BAKIM

---

- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Ürünün en üst düzeyde performansını korumasını sağlamak ve motor ömrünü uzatmak için, dik ızgaralardaki toz ve kiri düzenli aralıklarla gidermek ve yumuşak bir fırça ile temizlemek önemlidir.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

---

## ÇEVRE KORUMA

---

Elektrikli ve elektronik cihazlardaki tehlikeli maddelerin neden olduğu çevre ve sağlık sorunlarını önlemek amacıyla bu simge ile işaretlenen cihazlar, genel atık konteynerlerine değil, geri dönüşüm konteynerlerine bırakılmalıdır.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- 1 **Atentionare – pentru protecția suplimentară a instalației electrice în cazul unui aparat curent residual (RCD) cu o rată de operare care nu depășește 30mA. Cereti sfatul unui electrician.**
- 2 Acest aparat poate fi utilizat de copii peste 8 ani și de persoane cu disabilități fizice, mentale sau senzoriale sau de persoane fără experiență numai în cazul în care au fost instruite asupra modului de folosire. Copiii nu au voie să se joace cu aceste aparate. Curățarea lor nu poate fi făcută de copii decât în cazul vârstei de peste 8 ani și sub supraveghere de către adulți. Pastrati cablul și aparatul departe de copiii sub 8 ani.
- 3 Asigurați-vă că tensiunea ce va fi folosită corespunde tensiunii indicate pe unitate înainte de a conecta aparatul la sursa de curent.
- 4 **Atenție: Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.**
- 5 Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- 6 Nu înfășurați cablul în jurul unității. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- 7 În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- 8 Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- 9 Nu atingeți cu aparatul fata, gatul sau creștetul capului.
- 10 Nu îndreptați aerul direct înspre ochi sau alte zone sensibile.
- 11 În timpul utilizării, aveți grijă ca grătarele de intrare și ieșire a aerului să nu fie blocate; aceasta ar putea cauza oprirea automată a unității. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți aparatul și lăsați-l să se răcească.
- 12 Asigurați-vă că grătarul de intrare nu este blocat spre ex. de scame, fire de păr etc.
- 13 Nu lasați aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
- 14 Nu lasați jos aparatul în timpul funcționării.
- 15 Nu așezați aparatul pe o suprafață moale.
- 16 Nu utilizați alte accesorii decât cele furnizate împreună cu acest aparat.
- 17 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 18 Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.



## CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Mâner 700 wați
- 2 Perie mixtă termică din păr de mistreț, 50mm
- 3 Perie mixtă termică din păr de mistreț, 40mm
- 4 Buton de rotire în 2 direcții
- 5 Buton reglare temperatură/viteze
- 6 Funcție de blocare accesorii
- 7 Buclă de suspensie
- 8 Cablu pivotant

## CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- 700 Wați.
- Cilindri din ceramică, de tehnologie avansată, tratați cu micro-umidificatoare din cheratină.
- 2 trepte de viteză/temperatură pentru o coafare diversificată.
- 3 an garanție.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- 1 Spălați-vă părul și folosiți balsam ca de obicei.
- 2 Stoarceți umezeala în exces cu un prosop și pieptănați părul.
- \* Sprayurile de păr conțin materiale inflamabile - nu le folosiți atunci când folosiți aparatul.
- 3 Selectați accesoriul înainte de a porni aparatul.
- 4 Accesoriile pot fi conectate la mâner prin simpla aliniere a săgeții de pe funcția de blocare a accesoriilor la mâner și fixarea acestora printr-un clic pe partea stângă a dispozitivului de blocare.
- 5 Puneți aparatul în priză.
- 6 Rădăcini și păr uscat parțial înainte de coafare.
- 7 Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.
- 8 Peria de 50 mm din păr de mistreț adaugă volum și plenitudine și este ideală pentru părul mediu până la lung.
- 9 Peria de 40 mm din păr mistreț adaugă volum la rădăcină și formează onduleuri largi. Ideală pentru părul mai scurt, subțire.
- 10 Pentru a porni uscatorul, rasuciti catre dreapta butonul de caldura/viteza si selectati 1 sau 2.

- 11 Pentru a utiliza funcția de rotire, rotiți butonul înspre dreapta pentru ca peria să se rotească în sensul acelor de ceasornic. Rotiți butonul înspre stânga pentru ca peria să se rotească în sensul opus acelor de ceasornic.
- 12 Înfășurați parțial capătul firului de păr pe Airstyler și apăsați funcția de rotire. Funcția va ajuta la înfășurarea părului și la eliberarea părului, conferind volum și onduleuri.
- 13 Selectați temperatura și viteza dorite, utilizând butoanele de pe mâner.
- 14 Lăsați accesoriile să se răcească înainte de a le îndepărta.
- 15 Pentru a scoate accesoriile, apăsați butonul de eliberare a accesoriului și trageți accesoriul de pe carcasa principală.
- 16 După ce terminați, opriți aparatul și scoateți-l din priză.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Pentru a menține performanța maximă a produsului și prelungi viața motorului, este important să îndepărtați în mod regulat praful și murdăria de pe grătarul posterior și să îl curățați cu o perie moale.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

## PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele de mediu și sănătate cauzate de substanțele periculoase din dispozitivele electrice și electronice, aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere obișnuite, ci trebuie recuperate, refolosite sau reciclate.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- 1 Προειδοποίηση – για πρόσθετη ασφάλεια συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένουτος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.
- 2 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 3 Πάντα να ελέγχετε ότι η τάση του ρεύματος που θα χρησιμοποιήσετε συμπίπτει με την τάση που αναγράφεται στη μονάδα προτού βάλετε το βύσμα της συσκευής στην πρίζα του ρεύματος.
- 4 Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- 5 Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάξετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν το σεσουάρ είναι απενεργοποιημένο.
- 6 Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- 7 Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Remington® για επισκευή ή αντικατάσταση προς αποφυγή κινδύνου.
- 8 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργία.
- 9 Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- 10 Διατηρήστε την άμεση ροή αέρα μακριά από τα μάτια ή άλλες ευαίσθητες περιοχές.
- 11 Κατά τη χρήση, φροντίστε ώστε να μη φράξουν τα πλέγματα εισόδου και εξόδου με οποιονδήποτε τρόπο, διότι κάτι τέτοιο θα οδηγήσει στην αυτόματη διακοπή λειτουργίας της συσκευής. Εάν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει.
- 12 Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμφράξεις στο πλέγμα εισόδου, όπως π.χ. χνούδι, τρίχες κ.λπ.



- 13 Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- 14 Μην ακουμπάτε τη συσκευή κάτω όσο βρίσκεται σε λειτουργία.
- 15 Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε υφασμάτινες επιφάνειες.
- 16 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 17 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- 18 Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

## ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Λαβή χειρισμού με ισχύ 700 Watt
- 2 Θερμική βούρτσα μεικτής τρίχας 50mm
- 3 Θερμική βούρτσα μεικτής τρίχας 40mm
- 4 Διακόπτης περιστροφής 2 κατευθύνσεων
- 5 Διακόπτης 3 ρυθμίσεων ταχύτητας/θερμοκρασίας
- 6 Διάταξη ασφάλισης εξαρτήματος
- 7 Θηλιά ανάρτησης
- 8 Περιστρεφόμενο καλώδιο

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- 700 Watt.
- Κύλινδροι προηγμένης κεραμικής επίστρωσης στην οποία έχουν εγχυθεί μικρο-βελτιωτικά κερατίνης.
- Ρυθμίσεις 2 ταχυτήτων/θερμοτήτων για ευέλικτο φορμάρισμα.
- Εγγύηση 3 έτους.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- 1 Λούστε τα μαλλιά σας με σαμπουάν και μαλακτική κρέμα όπως κάνετε συνήθως.
- 2 Σκουπίστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και χτενίστε τα.
- ★ Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
- 3 Επιλέξτε το εξάρτημα προτού ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 4 Τα εξαρτήματα συνδέονται στην ηλεκτρική χειρολαβή απλά ευθυγραμμίζοντας το βέλος στη διάταξη ασφάλισης εξαρτήματος με την ηλεκτρική χειρολαβή και κουμπώνοντας προς τα αριστερά για ασφάλιση.
- 5 Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.

- 6 Στεγνώστε ελαφρώς τις ρίζες και το μήκος του μαλλιού πριν από το φορμάρισμα.
- 7 Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
- 8 Η βούρτσα μαλλιών 50mm προσθέτει όγκο και πληρότητα και είναι ιδανική για μαλλιά μεσαίου μήκους ή μακρύτερα.
- 9 Η βούρτσα μαλλιών 40mm προσθέτει όγκο στη ρίζα και δημιουργεί αραιές μπούκλες. Ιδανικό για πιο κοντά, ευαίσθητα μαλλιά.
- 10 Για να ενεργοποιήσετε το προϊόν, γυρίστε το διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας / θερμότητας προς τα δεξιά και επιλέξτε είτε ρύθμιση 1 ή 2.
- 11 Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία περιστροφής, στρέψτε τον διακόπτη προς τα δεξιά για να περιστραφεί η βούρτσα δεξιόστροφα. Στρέψτε τον διακόπτη προς τα αριστερά για να περιστραφεί η βούρτσα αριστερόστροφα.
- 12 Τυλίξτε την άκρη του μαλλιού εν μέρει γύρω από το airstyler και πατήστε τη λειτουργία περιστροφής. Αυτή η λειτουργία θα βοηθήσει με το τύλιγμα και το ξετύλιγμα του μαλλιού ώστε να δώσει όγκο και μπούκλες.
- 13 Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία και τη ρύθμιση ταχύτητας χρησιμοποιώντας τους διακόπτες που βρίσκονται στη λαβή.
- 14 Να αφήνετε τα εξαρτήματα να κρυσώσουν προτού τα αφαιρέσετε.
- 15 Για την αφαίρεση ενός εξαρτήματος, πατήστε το κουμπί αφαίρεσης εξαρτήματος και τραβήξτε το εξάρτημα από τη λαβή.
- 16 Όταν ολοκληρώσετε το φορμάρισμα, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ρεύμα.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυσώσει.
- Για διατήρηση της μέγιστης απόδοσης του προϊόντος και την επιμήκυνση της διάρκειας ζωής του μοτέρ, είναι σημαντικό να αφαιρείτε συχνά τη σκόνη και τους ρύπους από το πίσω πλέγμα και να το καθαρίζετε με μια μαλακή βούρτσα.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.


## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Remington®. Prosimo, da pred uporabo skrbno preberete ta navodila in jih shranite na varnem mestu. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- 1 Opozorilo – Za dodatno zaščito priporočamo, da vgradite v električni tokokrog zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinštalaterja.
- 2 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 3 Pred priključitvijo naprave na električno omrežje se vedno prepričajte, da napetost, ki jo uporabljate, ustreza napetosti, ki je navedena na napravi.
- 4 Opozorilo: Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, umivalnikov in drugih posod z vodo. 
- 5 Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- 6 Kabla ne ovijajte okoli naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- 7 Če se poškoduje priključni kabel te naprave, jo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- 8 Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- 9 Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- 10 Pazite, da neposredni zračni tok ne pride v stik z očmi in drugimi občutljivimi območji.
- 11 Pri uporabi poskrbite, da se vhodna in izhodna mrežica ne zamašita, saj to povzroči samodejno ustavitev enote. Če se to zgodi, napravo izklopite in pustite, da se ohladi.
- 12 Poskrbite, da na vhodni mrežici ni ovir, na primer vlaken, las itd.
- 13 Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- 14 Vključene naprave ne odlagajte.
- 15 Naprave ne postavljajte na mehko pohištvo.
- 16 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.

- 17 Pri najvišji moči ne uporabljajte difuzorja.
- 18 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

---

## KLJUČNE LASTNOSTI

---

- 1 Moč 700 W
- 2 Krtača z mešanimi ščetinami širine 50 mm
- 3 Krtača z mešanimi ščetinami širine 40 mm
- 4 Stikalo za dvosmerno vrtenje
- 5 Stikalo za 3 hitrosti/nastavitve temperature
- 6 Funkcija zaklepanja priključka
- 7 Zanka za obešanje
- 8 Vrtljivi kabel

---

## LASTNOSTI IZDELKA

---

- 700 W.
- Izpopolnjeni valj s keramično prevleko z dodanimi negovalnimi mikro delci Keratina.
- 2 nastavitvi toplote/hitrosti za vsestransko oblikovanje.
- 3-letna garancija.

---

## NAVODILA ZA UPORABO

---

- 1 Lase operite in obdelajte z balzamom na običajen način.
- 2 Odvečno vlago posušite z brisačo in prečešite.
- ★ Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
- 3 Pred vklopom naprave izberite svoj priključek.
- 4 Priključke lahko priključite na električni ročaj, tako da preprosto poravnate puščico na zapori za priključek z ročajem in kliknete v levo, da jo zaklenete.
- 5 Priključite napravo.
- 6 Pred oblikovanjem delno posušite korenine in lase.
- 7 Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
- 8 50-milimetrska krtača daje polnost in volumen ter je idealna za srednje in daljše lase.
- 9 40-milimetrska krtača poveča volumen korenin in ustvarja mehke kodre. Idealna je za krajše in tanke lase.
- 10 Da aparat vključite, premaknite stikalo za nastavitev hitrosti/temperature v desno in izberite nastavitev 1 ali 2.

- 11 Če želite uporabiti funkcijo vrtenja, zavrtite stikalo v desno, da se krtača začne vrteti v desno. Stikalo zavrtite v levo, da se krtača zavrti v levo.
- 12 Spodnji del las delno ovijte okoli zračnega oblikovalnika in pritisnite vrtljivo funkcijo. Ta funkcija vam pomaga oviti in sprostiti lase, da dosežete večjo polnost ter ustvarite kodre.
- 13 Izberite zeleno temperaturo in nastavite hitrost s stikali na ročaju.
- 14 Pred odstranjevanjem pustite, da se priključki ohladijo.
- 15 Če želite odstraniti priključke, pritisnite gumb za sprostitev priključka in potegnite priključek stran od glavnega ohišja.
- 16 Ko končate, izklopite napravo in odklopite kabel.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Da ohranite vrhunsko zmogljivost izdelka in podaljšate življenjsko dobo motorja, je pomembno, da redno odstranjujete prah in umazanijo iz zadnje mrežice ter jo očistite z mehko krtačo.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

## ZAŠČITA OKOLJA


V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjne odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom.

Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- 1 Upozorenje - za dodatnu zaštitu savjetuje se instalacija zaostale struje (RCD) s maksimalnom radnom strujom od 30mA. Upitajte električara za savjet.
- 2 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu sprovesti djeca starija od osam godine i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 3 Prije nego što ukopčate kabel u električnu utičnicu, uvijek provjerite da napon koji se koristi odgovara naponu koji je naveden na jedinici.
- 4 Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom. 
- 5 Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je sušilo isključeno.
- 6 Nemojte namatati kabel oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.
- 7 Ako dođe do oštećenja kabla ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlašteni Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- 8 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 9 Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- 10 Ne usmjeravajte direktan protok zraka prema očima ili drugim osjetljivim mjestima.
- 11 Za vrijeme uporabe pazite da ulazne i izlazne rešetke ne budu blokirane, jer će zbog toga uređaj automatski prestati raditi. Ako se to dogodi, isključite uređaj i dopustite da se ohladi.
- 12 Uvjerite se da na ulaznoj rešetki nema zapreka kao što su nakupine prašine, kose, itd.
- 13 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je ukopčan.
- 14 Ne odlažite uređaj ni na kakvu površinu dok je uključen.
- 15 Ne stavljajte uređaj na mekani dio pokućstva.
- 16 Nemojte koristiti dijelove ili dodatke osim onih koje mi isporučujemo.
- 17 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 18 Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

## GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Drška sa snagom od 700W
- 2 Termalna četka s miješanim čekinjastim dlačicama promjera 50 mm
- 3 Termalna četka s miješanim čekinjastim dlačicama promjera 40 mm
- 4 Dvosmjerni rotirajući prekidač
- 5 Gumb za podešavanje 3 brzine/topline
- 6 Funkcija blokiranja nastavka
- 7 Ušica za vješanje
- 8 Zakretni kabel

## KARAKTERISTIKE PROIZVODA

- 700 W.
- Cijevi sa slojem poboljšane keramike natopljene keratin mikro regeneratom.
- 2 stupnja brzine/topline za različita oblikovanja.
- Jamstvo 3 godina.

## UPUTE ZA UPORABU

- 1 Rutinski operite kosu šamponom i regeneratom.
- 2 Obrišite ručnikom kosu i počestljajte kako bi iscijedili višak vode.
- ★ Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
- 3 Izaberite željeni nastavak prije no uključite uređaj.
- 4 Za postavljanje nastavka na dršku jednostavno poravnajte strelicu za blokiranje nastavka s drškom i okrenite ulijevo dok se ne klikne na mjesto.
- 5 Ukopčajte uređaj.
- 6 Prije oblikovanja osušite korijen kose i djelomično dužinu.
- 7 Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
- 8 Čekinjasta četka promjera 50 mm pruža kosi volumen i punoću; idealna je za srednju i dužu kosu.
- 9 Čekinjasta četka promjera 40 mm dodaje volumen pri korijenu i stvara opuštene kovrče. Idealna je za kraću, slabiju kosu.
- 10 Kako biste uključili uređaj, tipku za podešavanje brzine / topline okrenite udesno i odaberite postavku 1 ili 2.
- 11 Za uporabu rotirajuće funkcije okrenite prekidač udesno kako bi četka rotirala u smjeru kazaljke na satu. Okrenite prekidač ulijevo kako bi četka rotirala u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

- 12 Omotajte donji dio kose djelomično oko uređaja i pritisnite funkciju rotiranja. Ova funkcija pomaže u uvijanju i otpuštanju kose kod stvaranja volumena i kovrči.
- 13 Birajte željene temperaturu i brzinu koristeći gumb na drški.
- 14 Ostavite nastavke da se ohlade prije uklanjanja.
- 15 Kako bi uklonili nastavak, pritisnite gumb za otpuštanje nastavka i povucite ga iz glavnog kućišta.
- 16 Kada završite, isključite uređaj i iskopčajte ga.

---

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

---

- Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Za održavanje najviše učinkovitosti i za dugotrajniji životni vijek motora, važno je sa stražnje rešetke redovito uklanjati prašinu i nečistoću u čistiti je sa mekom četkicom.
- Obrišite cijelu površinu mekom vlažnom krpom.
- Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.

---

## ZAŠTITA OKOLIŠA

---

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



- 7 قسم الشعر قبل التصفيف. وقم بتصفيف الطبقات السفلية أولاً.
- 8 تضيف الفرشاة 50 ملم حجماً وامتلاء وهي مثالية للشعر المتوسط والأطول.
- 9 استخدم فرشاة الشعر 40 ملم لزيادة حجم الجذور وعمل تجاعيد فضفاضة. وهي مثالية للشعر القصير الناعم.
- 10 لتشغيل المنتج، أدر مفتاح إعداد السرعة/الحرارة إلى اليمين واختر إما الوضع 1 أو 2.
- 11 لاستخدام الوظيفة الدوارة، أدر المفتاح إلى اليمين لتدوير الفرشاة في اتجاه عقارب الساعة. وأدر المفتاح إلى اليسار لتدوير الفرشاة عكس اتجاه عقارب الساعة.
- 12 قم بلف أسفل الشعر جزئياً على جهاز التصفيف الهوائي ثم اضغط على الوظيفة الدوارة. سوف تساعد هذه الوظيفة على لف وإطلاق الشعر لزيادة حجم وتجعيد الشعر.
- 13 حدد درجة الحرارة المطلوبة واضبط السرعة باستخدام المفاتيح الموجودة على المقبض.
- 14 لإخراج الملحقات، انقر وظيفة قفل الملحق إلى اليمين واسحب الملحق من المبيت الرئيسي.
- 15 قم بإيقاف الجهاز وفصله بعد الاستخدام.

### التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز ودعه يبرد.
- للحفاظ على أفضل أداء للمنتج وإطالة عمر الموتور، من المهم إزالة أي غبار وأوساخ من شبكة فلتر الهواء بانتظام وتنظيفه بفرشاة ناعمة.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبيات.

### حماية البيئة

لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



- 12 تأكد من أن شبكة المدخل خالية من عوائق مثل الزغب والشعر السائب الخ.
- 13 لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- 14 لا تقيد الجهاز أثناء تشغيله.
- 15 لا تضع الجهاز على أي مفروشات ناعمة.
- 16 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- 17 لا تستخدم الناشر على أعلى وضع للحرارة.
- 18 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.
- 19 دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.

### 👁️ المزايا الرئيسية

- 1 مقبض طاقة 700 وات
- 2 فرشاة حرارية مختلطة 50 ملم
- 3 فرشاة حرارية مختلطة 40 ملم
- 4 مفتاح دوران اتجاهين
- 5 مفتاح لإعداد السرعة/الحرارة
- 6 وظيفة قفل الملحق
- 7 حلقة توقف
- 8 سلك دوار

### 👁️ مزايا المنتج

- 700 وات
- اسطوانات متقدمة مغلقة بالسيراميك مغروسة بمكيفات كيراتين صغيرة
- إعدادات سرعتين/حرارة لتنوع التصفيف
- ضمان لمدة 3 سنوات

### ⚠️ تعليمات الاستخدام

- 1 اغسل ورتب شعرك كالمعتاد.
- 2 قم بإزالة الرطوبة الزائدة بمنشفة ومشط.
- ★ تحتوي سوائل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.
- 3 حدد مرفق الخاص بك قبل تشغيل الجهاز.
- 4 يمكن توصيل الملحقات بمقبض الطاقة بمحاذاة السهم الموجود على وظيفة قفل الملحق مع مقبض الطاقة والنقر إلى اليسار للقفل
- 5 قم بتوصيل المنتج بالكهرباء.
- 6 جفف الجذور والطول جزئياً قبل التصفيف.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن.  
قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

- 1 تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار متبقي (RCD) بمقنن تيار تشغيل متبقي لا يتجاوز 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام. استشر كهربائي.
  - 2 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قلبي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إر شادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
  - 3 تأكد دائما من استخدام الجهد المناظر للجهد المذكور على الوحدة قبل توصيل الجهاز بمأخذ الكهرباء.
  - 4 تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
  - 5 عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطرا حتى عند إيقاف مجفف الشعر.
  - 6 لا تلف السلك حول الوحدة. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
  - 7 وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.
  - 8 لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو به خلل.
  - 9 لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
  - 10 حافظ على تدفق الهواء المباشر بعيدا عن العينين أو الأماكن الحساسة الأخرى.
  - 11 تأكد دائما أثناء الاستخدام من أن شبكات المدخل والمخرج غير مسدودة بأي شكل من الأشكال لأن ذلك سوف يتسبب في إيقاف الوحدة تلقائيا.
- وإذا حدث ذلك، أوقف الوحدة ودعها تبرد.







## Model No AS8090

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс

Шеньчжень Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: ЗАО «Спектрум Брэндс»

Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)

13/INT/ AS8090 T22-0000964 Version 04/12

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,

or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2013 SBI